

教育統籌局通函第 168 / 2003 號

分發名單：各學校校長

副本送：各組主管 -- 備考

學校在郊區舉辦戶外活動應採取的安全措施

摘要

本通函旨在通知學校在郊區舉辦戶外活動時，必須遵守適當的程序，以確保學生的安全。

詳情

2. 由於很多學校都會不時為學生安排各類遠足、旅行及野外研習活動，因此學生在校外的安全問題實不容忽視。為方便警方協助學校當局保障學生在郊區戶外地方(包括所有郊野公園及離島)的人身安全，謹請各校長嚴加遵守下列所載的知會程序。

3. 校方每次安排學生到郊區進行戶外活動時，必須：

- (a) 提醒帶領戶外活動的教師參閱及遵守由教育統籌局發出的《戶外活動指引》(該指引可於以下網址下載：http://www.emb.gov.hk/schact/C_outdoor.PDF)。為防禦登革熱，學校須特別注意載於上述指引第一章第二節第十五段所建議有關避免給蚊子叮咬的預防方法；
- (b) 填妥附件 A 所載的通知書，並至少在活動舉行前十天，將活動的詳情以傳真通知將舉行戶外活動地點所屬地區的警察分區指揮官(如欲查詢是否需要把擬舉辦的戶外活動通知警方，可向一些經常與學校接觸的警務人員，如警民關係主任或警察社區聯絡主任查詢)；
- (c) 上述資料若有任何變更，應以傳真通知有關的警察分區指揮官；
- (d) 指示參加活動的人士攜帶身分證或兒童身分證；十一歲以下者亦應攜帶其他身分證明文件；以及
- (e) 自行設立監察制度，規定若戶外活動領隊未能在指定時間內向校方報告活動已經完畢，則須由一名負責人向警方報案。

4. 如要進行大型活動(例如全校到郊野公園旅行，參加的學生達500人或以上)，學校當局應將活動的目的地通知漁農自然護理署，以便該署可就該地點是否適合於當日進行大型活動，給予意見。學校可致函九龍長沙灣道303號長沙灣政府合署5樓，或以傳真(傳真號碼：2317 0482)將有關資料通知漁農自然護理署署長。

5. 校方應特別注意，將活動行程通知警方雖然是一項重要的安全措施，但學校當局對參加野外研習或旅行的學生的安全，仍須承擔主要責任。因此，校方應指派幹練的人員擔任領隊，並給予參加活動的學生適當的指示。校方在籌劃活動時，必須採取一切安全措施。出發前，更應向學生說明參加活動的規則及他們禁止前往的地方。如在戶外活動時會為學生分組，則每組須由一名教師負責照顧，由他／她定時點算人數，確保成員沒有失散。

6. 當有緊急事件發生而需要警方、消防處、救護車或其他救援服務時，活動的領隊或任何參加者應直接致電999，報告該宗緊急事件。報案者在任何時間均應保持冷靜，並小心記下關於該宗緊急事件的一切詳情。報案者除了要提供本身及舉辦活動機構的資料外，亦應描述緊急事件的性質(例如墮下受傷、中暑)、受害者/傷者的情況(例如骨折、不省人事)、受害者/傷者的簡單資料(姓名、性別、年齡)及受害者/傷者的正確位置。最後一項資料特別重要，尤其當受害者/傷者所在的位置不能從道路到達時，報案者便應在可能的情況下，提供以六位數字顯示的地圖座標以供參考，並應描述傷者所在位置的地勢(例如是位於平地或山坡上)。如報案者未能提供地圖座標以說明受害者/傷者的位置，則應描述最接近現場的道路、市鎮、村落和地界標誌的細節。學校可用以記錄緊急事件詳情的表格樣本載於附件B，以供參考。

7. 帶領戶外活動的教師應帶備哨子、電筒、急救箱、流動電話、傳呼機等求生設備。如教師在帶領戶外活動時使用私人流動電話，方便對外聯繫，他們可經校長向教育統籌局申請發還有關費用。關於這項安排的詳情，可參閱一九九六年九月十八日發出的[行政通告九六年第六十六號](#)。

8. 為方便教師於安排郊區戶外活動時知會有關的警察分區指揮官，現把本港各警署(報案室)的電話及傳真號碼一覽表載於附件C，以供參考。

查詢

9. 如欲查詢本通函的一般資料，請與所屬的高級學校發展主任聯絡。

教育統籌局局長

葉曾翠卿代行

二零零三年六月廿七日

Notification Form for School Outing in Rural Area
在郊區舉行的戶外活動通知書

To : 受文者 :	_____ (District)(區域) _____ (Police Station Divisional Commander) (警署分區指揮官)
From : 發文者 :	_____ (School Name) (學校名稱)

Details of school outing are as follows :

本校將舉行的戶外活動詳情如下：

Nature of outing 活動性質			
Date 日期			
Time 時間	From 由	To 至	(Scheduled time of return) (預計回程時間)
Locality 地點			
Route ♦ 路線	From 由	To 至	
Number of participants 參加人數			
Age range of participants 參加者的年齡範圍			
Name and mobile telephone number (if any) of the leader(s) of the outing 領隊姓名及流動電話號碼(如有)			
Name and telephone number of the responsible person * who is not participating 並非參與活動的負責人*姓名及電話號碼：			

(_____)

Head of School 校長

- Note : ♦ A map detailing the route is attached.
註： 隨本通知書夾附有關上述活動的詳細路線圖一份。
- * A responsible person should have ready access to details of next of kin of the participants, e.g. telephone number/address.
負責人須備存學生近親的資料，例如電話號碼 / 地址。

Sample Proforma for Recording Emergency 緊急事件紀錄樣本

Name of School:

學校名稱

1.	Date 日期	
2.	Time 時間	
3.	Nature of Emergency 緊急事件的性質	
4.	Condition of victim(s)/Injured (if any) 受害者/傷者(如有)的情況	
5.	Brief Particulars of victim(s)/Injured 受害者/傷者的簡單資料 (a) Name(s) 姓名 (b) Sex 性別 (c) Age 年齡 (d) Next-of-kin Phone No.: 近親的聯絡電話	(a) (b) (c) (d)
6.	Location of victim(s)/Injured 受害者/傷者所在位置 e.g.如： Flat Ground 平地 Hill Slope 山坡 Grid Reference 地圖座標 Road 道路 Landmark 地界標誌	
7.	Other Particulars 其他資料	

Name of Recorder :

記錄者姓名

Post in School :

職位

Signature :

簽署

Date :

日期

**List of Telephone and Facsimile Numbers of
Police Stations (Divisions and Sub-Divisions) by Region**
以總區劃分的警署及分區警署
電話及傳真號碼一覽表

Hong Kong Island Region 港島總區

Eastern Police District 東區

	<u>Tel. No. 電話號碼</u>	<u>Fax No. 傳真號碼</u>
Chai Wan Police Division 柴灣分區	2595 2200	2898 3032
North Point Police Division 北角分區	2880 4200	2805 5925

Wanchai Police District 灣仔區

Wanchai Police Division 灣仔分區	2828 7400	2511 8731
Happy Valley Police Division 跑馬地分區	2835 5200	2574 2027

Central Police District 中區

Central Police Division 中區分區	2841 6311	2869 1150
Water Front Police Division 海傍分區	2859 9200	2559 9139
Peak Police Sub-Division 山頂警署	2849 0200	2849 4156

Western Police District 西區

Western Police Division 西區分區	2859 4200	2858 9065
Aberdeen Police Division 香港仔分區	2870 7200	2555 3076
Stanley Police Sub-Division 赤柱警署	2813 3500	2813 0289

Kowloon East Region 九龍東總區

Wong Tai Sin Police District 黃大仙區

Wong Tai Sin Police Division 黃大仙分區
Tsz Wan Shan Police Division 慈雲山分區
Sai Kung Police Division 西貢分區

Tel. No. 電話號碼

2352 9400
2726 6200
2792 8600

Fax No. 傳真號碼

2329 8402
2351 9064
2791 5129

Kwun Tong Police District 觀塘區

Kwun Tong Police Division 觀塘分區
Tseung Kwan O Police Division 將軍澳分區

2709 8212
2703 2213

2348 0700
2706 1332

Sau Mau Ping Police District 秀茂坪區

Sau Mau Ping Police Division 秀茂坪分區
Ngau Tau Kok Police Division 牛頭角分區

2341 8696
2798 3312

2790 7017
2750 0642

Kowloon West Region 九龍西總區

Sham Shui Po Police District 深水埗區

Sham Shui Po Police Division 深水埗分區
Cheung Sha Wan Police Division 長沙灣分區
Shek Kip Mei Police Division 石硤尾分區

Tel. No. 電話號碼

2360 7200
2746 3300
2788 5200

Fax No. 傳真號碼

2958 1430
2742 7046
2788 3830

Yau Tsim Police District 油尖區

Yau Ma Tei Police Division 油麻地分區
Tsim Sha Tsui Police Division 尖沙咀分區

2359 8200
2721 0137

2332 8500
2369 0793

Kowloon City Police District 九龍城區

Kowloon City Police Division 九龍城分區
Hung Hom Police Division 紅磡分區

2711 6955
2761 8200

2762 9789
2624 5367

Mong Kok Police District 旺角區

Operations Division 行動科

2398 6200

2789 2123

New Territories North Region 新界北總區

Tuen Mun Police District 屯門區

	<u>Tel. No. 電話號碼</u>	<u>Fax No. 傳真號碼</u>
Tuen Mun Police Division 屯門分區	2456 5200	2464 8205
Castle Peak Police Division 青山分區	2404 3500	2441 9244

Tai Po Police District 大埔區

Tai Po Police Division 大埔分區	2660 3200	2665 0117
Sheung Shui Police Division 上水分區	2675 3300	2677 0119

Yuen Long Police District 元朗區

Yuen Long Police Division 元朗分區	2473 8200	2443 0590
Tin Shui Wai Police Division 天水圍分區	2448 5200	2446 6547
Pat Heung Police Division 八鄉分區	2483 8200	2488 0328

Border Police District 邊境區

Sha Tau Kok Police Division 沙頭角分區	2674 8600	2659 2339
Lok Ma Chau Police Division 落馬洲分區	2482 8200	2482 4808
Ta Kwu Ling Police Division 打鼓嶺分區	2674 8300	2659 8501

New Territories South Region 新界南總區

Tsuen Wan Police District 荃灣區

	<u>Tel. No. 電話號碼</u>	<u>Fax No. 傳真號碼</u>
Tsuen Wan Police Division 荃灣分區	2417 5200	2415 2839
Lei Muk Shue Police Division 梨木樹分區	2480 9200	2421 5003

Kwai Tsing Police District 葵青區

Kwai Chung Police Division 葵涌分區	2410 2200	2410 0013
Tsing Yi Police Division 青衣分區	2431 3600	2495 7435

Sha Tin Police District 沙田區

Sha Tin Police Division 沙田分區	2694 6211	2602 3944
Tin Sum Police Division 田心分區	2694 3313	2602 5153
Ma On Shan Police Division 馬鞍山分區	2640 5213	2643 6601

Lantau District 大嶼山區

Lantau North Police Division 大嶼北分區	2988 2368	2988 1822
Lantau South Police Division 大嶼南分區	2984 6200	2984 1408

Marine Region水警總區

Marine Outer Waters District 水警港外警區

Tel. No. 電話號碼

Fax No. 傳真號碼

Marine East Division 水警東分區

2791 1050

2194 4542

Marine North Division 水警北分區

2603 4077

2602 7353

Marine West Division 水警西分區

2452 9261

2452 2759

Marine Port District 水警海港警區

Marine Harbour Division 水警港口分區

2886 8740

2884 9242

2886 8739

2886 8738

Marine South Division 水警南分區

2555 4400

2553 7165

Cheung Chau Police Division 長洲分區

2986 0200

2986 9057

2981 1217